

## ÉVÉNEMENTIEL DE L'HISPANISME FRANÇAIS

N°38, JANVIER 2010

**Directrice : Geneviève Champeau**

Bulletin électronique édité par la Société des Hispanistes Français de l'Enseignement Supérieur <http://www.hispanistes.org>

\*\*\*

### DISPARITION

Ses anciens étudiants et collègues ont le regret d'annoncer le décès de Claude Dumas, cofondateur avec Pierre Geneste du Département d'espagnol de l'Université de Lille 3, où il a enseigné près de trente ans (1959-1986). Auteur d'une thèse sur Justo Sierra, publiée par la UNAM à Mexico, il a fortement contribué au développement des études mexicanistes en France; il a aussi créé, en 1972, le Centre d'Etudes Ibériques et Ibéro-américaines du XIX<sup>e</sup> siècle, l'une des premières équipes de recherche de l'Hispanisme Français.

### COLLOQUES, CONGRÈS, JOURNÉES D'ÉTUDE, SÉMINAIRES

Le colloque international TEMA *Transports Échanges et Mobilités dans les Amériques au XIX<sup>e</sup> siècle*, coordonné par Isabelle Tauzin, aura lieu les 14-15 et 16 janvier 2010 à la MSHA Bordeaux-Pessac, dans le cadre de l'EA 3656 Ameriber, l'Institut des Amériques et son Pôle Régional Sud-Ouest, avec une quarantaine de communications. Une exposition préparée par Sylvie Mégevand et l'IRIEC EA 740 (Université de Toulouse-Le Mirail) illustrera l'approche scientifique. Programme et inscription sur le site <http://temabordeaux.free.fr>.

Colloque organisé par CLEA Sorbonne, Montpellier III ETOILL et le Centre Alberto Benveniste (EPHE) : *La « pureté de sang » en Espagne. Du lignage à la « race ». Les préjugés de sang et leurs controverses à l'Époque Moderne*. Jeudi 14, vendredi 15 et samedi 16 janvier 2010. Maison de la Recherche de Paris-Sorbonne, 28 rue Serpente, Paris 6. Contact : Béatrice Pérez, [oriteperez@aol.com](mailto:oriteperez@aol.com).

Journée d'Étude *Miracles d'un autre genre : le miracle en-dehors de la littérature hagiographique au Moyen Âge (domaines français et espagnol)*, le 22 janvier 2010 à la Maison de la Recherche de l'Université Paris 3 - Sorbonne Nouvelle. Institutions organisatrices : Université Paris 3 et Casa de Velázquez. Organismes : Bénédicte Milland-Bove et Olivier Biaggini. Contact : [peneau.biaggini@club-internet.fr](mailto:peneau.biaggini@club-internet.fr). Programme sur <http://www.hispanistes.org/IMG/pdf/Miracles.pdf>.

Si le miracle est un objet d'étude constamment abordé par les médiévistes, c'est sa version proprement hagiographique qui retient le plus souvent l'attention. Or, en tant que récit bref doté d'une grande autonomie formelle et structurelle, le miracle se prête facilement à diverses formes de remplois, transferts, réécritures, imitations dans des textes qui ne relèvent pas de l'hagiographie et qui ont recours à lui en fonction de leurs propres contraintes génériques. Ainsi, les miracles de la littérature historiographique, ceux de la littérature sapientiale ou exemplaire, ceux du roman, ceux du théâtre, etc. possèdent indéniablement un certain nombre de traits communs avec les miracles hagiographiques mais s'en écartent également, ne serait-ce que par leur insertion dans une nouvelle configuration textuelle qui peut leur assigner une portée thématique ou idéologique tout autre, mais aussi, plus radicalement, une forme et une structure dont on interrogera la spécificité.

## APPELS À CONTRIBUTIONS, PROPOSITIONS DE COMMUNICATIONS

Appel à contribution *Pandora, N° 10. Territoires*. Revue pluridisciplinaire du Département d'Études Hispaniques et Hispano-américaines de l'Université de Paris 8. Numéro coordonné par Annick Allaire et Perla Petrich.

Vécu, perception et représentation entrent en jeu pour construire le concept de territorialité. Pour son analyse, on peut utiliser l'instance géographique, politique, économique, et la perspective idéologique ou culturelle. Pour plus d'informations, on se reportera au lien <http://www.hispanistes.org/IMG/pdf/AppelPandora.pdf>.

Les propositions, d'une page maximum, accompagnées d'un court CV, devront parvenir avant le 15 janvier 2010 aux deux adresses suivantes : [annick.allaire0109@orange.fr](mailto:annick.allaire0109@orange.fr); [ppetrich@univ-paris8.fr](mailto:ppetrich@univ-paris8.fr).

L'Université de Reims Champagne-Ardenne organise les 20 et 21 mai 2009 les prochaines Journées d'Étude de la Société des Hispanistes Français, consacrées cette année à « L'enseignement des Langues dans l'hispanisme français ». La durée des communications sera de quinze minutes. On consultera l'appel à contribution sur le site de la SHF : <http://www.hispanistes.org>. Un intitulé, accompagné d'un projet de 10 à 15 lignes, sera envoyé, avant le 16 janvier 2010, à [silapalma@orange.fr](mailto:silapalma@orange.fr) ou à [jmfheitz@numericable.fr](mailto:jmfheitz@numericable.fr).

Appel à communications pour le colloque TEMA 2011 organisé à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour les 20-21-22 janvier 2011 avec l'Institut des Amériques et son pôle régional Sud-Ouest : *Mobilités, imaginaires et territoires en Amérique depuis les indépendances jusqu'aux années 1930*.

Dès la Découverte, le Nouveau Monde a représenté un espace mythique et prometteur pour les puissances européennes, qui ont vu dans les grands espaces américains, considérés comme vierges et vides de population, un moyen d'étendre leurs frontières géographiques et d'affirmer leur suprématie. Le Nouveau Monde s'est ainsi peuplé par vagues successives d'immigration et le phénomène s'accéléra nettement à partir des indépendances et de la désagrégation étatique des structures coloniales. Un flux continu d'émigration européenne submergea le continent... Les réflexions sur l'impact des mobilités transatlantiques et des mobilités intérieures en Amérique s'inscrivent dans la lignée des nombreuses recherches actuelles visant à étudier l'émergence des nouveaux contours d'une identité américaine dans la période post-coloniale, et conduiront à terme, à une étude comparée entre l'Amérique du nord et l'Amérique latine. On consultera les axes de l'appel à communication sur le site <http://calenda.revues.org/nouvelle15002.html>. Les propositions de communication sont à adresser suivant les indications de l'appel à [michele.tollis@univ-pau.fr](mailto:michele.tollis@univ-pau.fr), jusqu'au 31 janvier 2010.

Le Laboratoire LLCAA de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour organise un colloque international pluridisciplinaire sur le thème : *Sur la route, dans la rue : le vagabond*, du 2 au 4 décembre 2010. Ce colloque se propose de fixer une image du vagabond dans les cultures occidentales du Moyen Âge à nos jours. Pour plus d'informations, on contactera [francis.desvois@univ-pau.fr](mailto:francis.desvois@univ-pau.fr). Délai d'envoi des propositions : 1<sup>er</sup> février 2010.

La revue *Amadis*, jusqu'à présent revue pluridisciplinaire, devient une revue d'études exclusivement hispaniques. Le numéro 10 (sortie prévue : second semestre 2010) sera consacré à « L'Autre », l'altérité étant envisagée sous toutes ses formes (écritures altérées et écritures de l'altérité, l'étranger, assimilation et rejet, etc.) et dans tous les domaines (littérature, linguistique, peinture, cinéma, etc.). Les propositions de collaborations sont à envoyer avant février 2010 à [Corinne.Montoya@univ-brest.fr](mailto:Corinne.Montoya@univ-brest.fr).

Appel à communication pour la prochaine journée PILAR (Presse, Imprimés, Lecture dans l'Aire Romane) <http://www.pilar.fr/> prévue à Paris le 16 octobre 2010 sur *la presse et l'engagement politique*. Les propositions sont à adresser, avant le 15 mars 2010, à

ludec.nathalie@wanadoo.fr; pp.gregorio@orange.fr; jagarciag@uma.es, suivant les indications figurant sur le site web.

L'Institut des Mondes Anglophone, Germanique et Roman, IMAGER - EA 3958 (UPEC, Université Paris Est Créteil / UPEM, Université Paris Est Marne-la-Vallée), organise un colloque transdisciplinaire intitulé *Discours sur le mineur dans la littérature et la culture*. Ce colloque propose une réflexion sur la relativité du concept de mineur, sa fragilité épistémologique mais aussi sa nécessité. En effet, en centrant son discours sur la notion de canon pour en souligner les failles, la postmodernité a fait du mineur une notion majeure. On se reportera au site de la SHF pour lire la suite de l'appel à communication. Les propositions de communication (2500 caractères maximum) sont à envoyer avant le 15 mars 2010 à l'adresse suivante : farah.bouregghda@univ-paris12.fr avec copie à caroline.zekri@univ-paris12.fr, beatrice.rodriguez@univ-paris12.fr.

Appel à contribution pour la journée d'étude du 11 juin 2010 dans le cadre du programme Jeunes Chercheurs de l'EMHIS/LISAA, EA 4120, Université Paris-Est : *L'image en question : entre souvenir et fiction*. Coordination : Martine Heredia.

L'axe – *Voir et Savoir* – choisi par le plan quadriennal du LISA (Littératures Savoirs Arts-EA 4120), est celui des rapports entre l'œil et l'esprit. En matière d'image, il implique de penser la représentation, de rechercher ce qui détermine sa nature et sa fonction, son pouvoir et son efficacité. L'image devient, ainsi, le lieu d'une interrogation sur l'acte même de voir et de connaître. Les propositions de communication (titre et résumé accompagné d'une présentation de l'auteur) sont à retourner au comité scientifique pour le 15 mars 2010 à Martine Heredia, à l'adresse suivante : ma.heredia@voila.fr. Elles seront d'une durée de 20 minutes.

Les actes de cette journée seront publiés dans la revue électronique *L'Age d'Or*.

Appel à communication pour le colloque *Après la dictature : la société civile comme vecteur mémoriel* prévu les 2 et 3 décembre 2010 à l'Université d'Angers, laboratoire organisateur : 3LAM.

Le texte de l'appel à communication se trouve sur le site de la SHF, [www.hispanistes.org](http://www.hispanistes.org). Les propositions de communication – titre et résumé d'une dizaine de lignes –, accompagnées des coordonnées de leur auteur et d'une courte biographie de celui-ci (5-6 lignes), sont à envoyer avant le 9 avril 2010 à [joelle.vinciguerra@univ-angers.fr](mailto:joelle.vinciguerra@univ-angers.fr).

## **PUBLICATIONS**

### *OUVRAGES*

Alberola Romá, Armando (éd.), *Le comte de Floridablanca et son époque. Mélanges de la Casa de Velázquez 39-2*, Casa de Velázquez, Madrid, 2009, 350 pages. ISBN 978-84-96820-36-4, 25 €.

Arredondo, María Soledad, Pierre Civil et Michel Moner (éd.), *Paratextos en la literatura española. (siglos XV-XVIII)*, Casa de Velázquez, Madrid, 2009, 645 pages.

ISBN 978-84-96820-32-6, 49 €.

Baby, Sophie, Olivier Compagnon et Eduardo González Calleja, (éd.), *Violencia y transiciones políticas a finales del siglo XX. Europa del Sur - América Latina*, Casa de Velázquez, Madrid, 2009, 329 pages. ISBN 978-84-96820-31-9, 26 €.

Brenot, Anne-Marie (dir.), *Mémoires d'Amérique latine. Correspondances, journaux intimes et récits de vie (XVII-XX<sup>e</sup> siècles)*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana-Klaus Vervuert, 2009, 303 p.

Un temps oubliés par les chercheurs, les mémoires, journaux intimes et confessions suscitent désormais de nouvelles lectures. Les mondes luso-hispaniques explorés ici se révèlent multiples et singuliers. Sont à souligner la permanence d'une mémoire orale, des pratiques de l'écrit spécifiques, des structures familiales fortes ou le « je » ne peut s'exprimer qu'à travers un « nous » ou au contraire une déstructuration brutale de la société traditionnelle laissant l'individu sans repères. Dans ces conditions, « le pacte autobiographique » tel que nous le connaissons en Europe est-il « exportable » ?

Canal, Jordi (dir.), Sophie Baby, Jean-Philippe Luis, Stéphane Michonneau, Mercedes Yusta, *Histoire de l'Espagne contemporaine de 1808 à nos jours. Politique et société*. Armand Colin, Collection "U", Paris, 2009.

<http://www.armand-colin.com/livre/270946/histoire-de-l-espagne-contemporaine-de-1808-a-nos-jours.php>.

Cambaceres, Eugenio, *Potpourri*, Miami, Stockcero, 2009, 228 p. Edition de Claude Cymerman.

Cambaceres, Eugenio, *Música sentimental*, Miami, Stockcero, 2009, 120 p. Edition de Claude Cymerman.

Castro, Idoli, *Jaime Siles-Une poésie de la pensée et une pensée poétique*, Saint-Etienne, Collection Les Scripturales, Publications de l'Université de Saint-Etienne (PUSE), 2009, 220 p.

ISBN 978-2-86272-530-7.

Couderc, Christophe, *Version espagnole classique*, Paris, PUF Licence, 288 p., 15€.

ISBN : 978-2-13-056804-9.

<http://www.licence.puf.com/langues/espagnol/ouvrages/version-classique/resume/>

Domínguez Arribas, Javier, *El enemigo judeo-masónico en la propaganda franquista (1936-1945)*, Madrid, Marcial Pons, 2009, 536 p., ISBN: 978-84-96467-98-9.

<http://www.marcialpons.es/>

Duran Froix, Jean-Stéphane, *La télévision espagnole. Un contre-modèle*, Paris, Ophrys, 2009. ISBN: 978-2-7080-1239-4.

Güell, Monica et Marie-Françoise Déodat-Kessedjian (éds), *À tout seigneur, tout honneur. Mélanges offerts à Claude Chauchadis*, Toulouse, Collection « Méridiennes », Université de Toulouse le Mirail, 2009, 405 p. ISBN : 1950-0130.

Morcillo, Françoise, *La poesía española contemporánea leída como un diálogo entre culturas*, traduit en espagnol par le poète Miguel Veyrat avec une introduction de Marie-Claire Zimmermann, Palma, La Lucerna, 137 p, 2009.

Moret, Pierre et Pierre Toubert (éd.), *Remploi, citation, plagiat. Conduites et pratiques médiévales (X<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècle)*, Casa de Velázquez, Madrid, 2009, 321 pages. ISBN 978-84-96820-28-9, 26 €.

Muñoz, Jean, *États-Unis-Mexique. Géopolitique de la frontière*, Paris, L'Harmattan, 2009, 13€. ISBN : 978-2-296-09443-7. Contact : [munozejn@gmail.com](mailto:munozejn@gmail.com).

Richard Hernandez, Marie-Thérèse, *L'Art cubain, 1959-2009 le temps des fractures*, Paris, Atlantica, 2009, 230 p.

## REVUES

La revue *Conceptos* (Revista de investigación graciana) (4) 2007, éditée par Elena Cantarino (Universitat de València) et Émilio Blanc (Universidad Rey Juan Carlos), publie un hommage de gracianistes internationaux à Benito Pelegrín.

*e-Spania* 8 vient de paraître. Sa partie monographique est consacrée à l'itinérance des cours en péninsule ibérique au Moyen Âge. Sommaire: <http://e-spania.revues.org/index18545.html>.

Le numéro 16 des *Cahiers ALHIM* (Amérique latine Histoire et Mémoire), de l'Université Paris 8, *État et Nation II (XX<sup>e</sup> siècle)*, est disponible, en ligne, à l'adresse suivante : <http://alhim.revues.org/index2932.html>. Contact : Nathalie Ludec, université Paris 8, responsable de l'édition électronique des *Cahiers Alhim*.

Le groupe de recherche « XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles en Europe » de l'Université Nancy 2 (Romania EA 3465) publie le volume 13 de ses travaux *Mémoires et découvertes : quels paradigmes ? 421 pages* ISBN : 978-2-917030-02-8. 25 €. Contact : [miranda@univ-nancy2.fr](mailto:miranda@univ-nancy2.fr).

## COMMUNIQUÉ

Marie-Claire Zimmermann a été membre du jury qui a décerné le Prix de Poésie Ibéro-américaine Reina Sofia au poète mexicain José Emilio Pacheco (Madrid, 7 mai et 17 novembre 2009)

\*\*\*

Prochain *Événementiel de l'hispanisme français* : 7 février 2010. Les membres de la SHF adresseront les brèves à [Isabelle.Tauzin@u-bordeaux3.fr](mailto:Isabelle.Tauzin@u-bordeaux3.fr), rédactrice de l'*Événementiel* (une dizaine de lignes maximum au format .doc, sans **aucune mise en forme ni pdf**).

Les informations scientifiques complètes seront adressées aussi par les membres de la SHF à [patricia.zuili@free.fr](mailto:patricia.zuili@free.fr) pour la diffusion sur le site <http://www.hispanistes.org>

